



CP 679A Plus

Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2015

Fecha de emisión: 21-03-2024 Fecha de revisión: 21-03-2024 Reemplaza: 01-03-2023 Versión: 2.0

SECCIÓN 1 Identificación del producto químico y de la empresa

1.1. Identificación del producto químico

Nombre del producto CP 679A Plus
Código de producto BU Fire Protection

1.2. Otros medios de identificación

No se dispone de información adicional

1.3. Uso recomendado del producto químico y restricciones

No se dispone de información adicional

1.4. Datos sobre el proveedor

Proveedor

Hilti Chile Ltda.
Av. Apoquindo 4501, piso 13 Las Condes 7550000
Santiago
Chile
T +562 655 3000 - F +562 426 1974
clonlinesales@hilti.com

Servicio que expide la ficha técnica

Hilti AG
Feldkircherstraße 100
9494, Schaan
Liechtenstein
T +423 234 2111
product.compliance-power.tools@hilti.com

Servicio que expide la ficha técnica

Hilti AG
Feldkircherstraße 100
9494, Schaan
Liechtenstein
T +423 234 2111
product.compliance-fire.protection@hilti.com

1.5. Número de teléfono para emergencias

Número de emergencia Emergency CONTACT (24-Hour-Number)
GBK/Infotrac ID 101022
(USA domestic) 1 800 535 5053
or international (001) 352 323 3500

País	Organismo/Empresa	Dirección	Número de emergencia	Comentario
Chile	CITUC	cituc@met.puc.cl	Emergencias Toxicológicas: +562 2635 3800 Emergencias Químicas: +562 2247 3600	

SECCIÓN 2 Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de acuerdo a Decreto N° 57 de 2019

Peligroso para el medio ambiente acuático – Peligro agudo, categoría 3

Peligroso para el medio ambiente acuático – Peligro crónico, categoría 3

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado SGA CL

Pictogramas de peligro (SGA CL)

Palabra de advertencia (SGA CL)

Indicaciones de peligro (SGA CL)

No requerido

H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

CP 679A Plus

Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2015

Consejos de prudencia (SGA CL)

P273 - No dispersar en el medio ambiente.

2.3. Otros peligros que no se consideraron para la clasificación

No se dispone de información adicional

SECCIÓN 3 Composición/información de los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificación del producto químico	%
Dioxido de titanio	N° CAS: 13463-67-7	2,5 – 10
Caramic acid, butyl-, 3-iodo-2propynyl ester	N° CAS: 55406-53-6	< 0,1
mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona; 2-metil-2H-isotiazol-3-ona	N° CAS: 55965-84-9	< 0,1

SECCIÓN 4 Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general

No administrar nada por vía oral a las personas en estado de inconsciencia. En caso de malestar consultar a un médico (mostrarle la etiqueta siempre que sea posible).

Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación

Permitir que la persona afectada respire aire fresco. Colocar a la víctima en reposo.

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel

Retirar la ropa afectada y lavar las zonas de piel expuestas con un jabón suave y agua; a continuación, enjuagar con agua caliente.

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con agua abundante. Consúltese con el médico si persiste el dolor o la irritación.

Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión

Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. Acudir urgentemente al médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas/efectos

No se considera peligroso en condiciones normales de utilización.

Síntomas/efectos después de contacto con la piel

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

4.3. Indicación de toda atención médica y los tratamientos especiales que deban aplicarse inmediatamente

No se dispone de información adicional

SECCIÓN 5 Medidas para lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados

Espuma. Polvo seco. Dióxido de carbono. Agua pulverizada. Arena.

Medios de extinción no apropiados

No utilizar flujos de agua potentes.

5.2. Peligros específicos derivados de los productos químicos

Peligro de explosión

Sin peligro directo de explosión.

Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio

Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio

Enfriar los contenedores expuestos mediante agua pulverizada o nebulizada. Sea prudente a la hora de extinguir cualquier incendio de productos químicos. Evitar que las aguas residuales de extinción de incendios contaminen el medio ambiente.

CP 679A Plus

Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2015

Protección durante la extinción de incendios	No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria.
--	--

SECCIÓN 6 Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales	Evitar el contacto con los ojos y la piel.
-------------------	--

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Procedimientos de emergencia	Evacuar el personal no necesario.
------------------------------	-----------------------------------

Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección	Proporcionar una protección adecuada a los equipos de limpieza.
Procedimientos de emergencia	Ventilar la zona.

6.2. Precauciones medioambientales y medidas adicionales de prevención de desastres

Precauciones relativas al medio ambiente	Evitar su liberación al medio ambiente, Evitar la penetración en alcantarillas y aguas potables, Advertir a las autoridades si el líquido penetra en sumideros o en aguas públicas
--	--

6.3. Métodos y materiales de contención y limpieza

Procedimientos de limpieza	Absorber inmediatamente el producto derramado mediante sólidos inertes como arcilla o tierra de diatomeas. Recoger el vertido.
----------------------------	--

SECCIÓN 7 Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura	Lavarse las manos y otras zonas expuestas con un jabón suave y con agua antes de comer, beber y fumar o de abandonar el trabajo. Garantizar una buena ventilación de la zona de trabajo para evitar la formación de vapores.
Temperatura de manipulación	5 – 30 °C
Medidas de higiene	No comer, beber ni fumar durante su utilización.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento	Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado lejos de : Mantener los envases cerrados cuando no se estén utilizando.
Materiales incompatibles	Fuentes de ignición. Luz directa del sol.

7.3. Usos específicos finales

No se dispone de información adicional

SECCIÓN 8 Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

Información adicional	El producto es de consistencia pastosa. Para este producto no son relevantes los valores límite de exposición a polvos inhalables.
-----------------------	--

8.2. Controles de exposición

Controles técnicos apropiados	El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado.
-------------------------------	--

8.3. Equipos de protección personal

Equipo de protección individual:

Evitar toda exposición innecesaria. Guantes.

Protección de las manos:

Llevar guantes de protección.

CP 679A Plus

Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2015

Tipo	Material	Permeabilidad	Espesor (mm)	Penetración	Norma
Guantes desechables, Guantes de protección, Guantes reutilizables	Caucho nitrílico (NBR), Caucho butilo	6 (> 480 minutos)	>4		

Protección ocular:

Gafas químicas o gafas de seguridad

Protección de la piel y del cuerpo:

Ropa de protección

Protección respiratoria:

Evitar la inhalación de vapores y las neblinas que se producen durante el pulverizado. En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria. (FFP2)

Símbolo/s del equipo de protección personal:



SECCIÓN 9 Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	Líquido
Apariencia	Pastoso.
Color	Blanco
Olor	ligero inodoro
Umbral olfativo	No disponible
pH	7 – 7,8
Concentración de la solución de pH	10 %
Punto de fusión	No disponible
Punto de congelación	No disponible
Punto de ebullición	≈ 100 °C
Punto de inflamación	No disponible
Temperatura de auto-inflamación	No disponible
Temperatura de descomposición	No disponible
Inflamabilidad	No disponible
Presión de vapor	No disponible
Límites de explosión	No disponible
Densidad relativa de vapor a 20°C	No disponible
Densidad relativa	No disponible
Densidad	1,34 – 1,48 g/cm ³
Solubilidad	No disponible
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow)	No disponible
Viscosidad, cinemática	No disponible
Viscosidad, dinámica	25000 – 40000 mPa·s
Propiedades explosivas	El producto no es explosivo

Otros datos

Propiedades comburentes No aplicable

CP 679A Plus

Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2015

Contenido de COV < 1 %

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

Estabilidad química	Estable en condiciones normales.
Reactividad	No se dispone de información adicional
Posibilidad de reacciones peligrosas	No se producen reacciones peligrosas conocidas en condiciones normales de utilización.
Condiciones que deben evitarse	Ninguna en las condiciones de almacenamiento y de manipulación recomendadas (véase la sección 7).
Materiales incompatibles	Ácidos fuertes. Bases fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían de generarse productos de descomposición peligrosos.
Temperatura de manipulación	5 – 30 °C

SECCIÓN 11 Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral)	No hay datos disponibles
Toxicidad aguda (cutánea)	No hay datos disponibles
Toxicidad aguda (inhalación)	No hay datos disponibles

Dioxido de titanico (13463-67-7)	
DL50 oral rata	> 2000 mg/kg de peso corporal (OCDE 401, Rata, Masculino / femenino, Valor experimental, Oral, 14 día(s))
DL50 oral	5000 mg/kg
CL50 Inhalación - Rata	> 5,09 mg/l (OCDE 403, 4 h, Rata, Masculino, Valor experimental, Inhalación (polvo), 14 día(s))

mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona; 2-metil-2H-isotiazol-3-ona (55965-84-9)	
DL50 oral rata	66 mg/kg de peso corporal (OCDE 401, Rata, Masculino / femenino, Valor experimental, Calculado con referencia a la sustancia activa, Oral, 14 día(s))
DL50 cutánea rata	> 141 mg/kg de peso corporal (OCDE 402, 24 h, Rata, Masculino / femenino, Valor experimental, Dérmico, 14 día(s))
CL50 Inhalación - Rata	0,17 mg/l air (OCDE 403, 4 h, Rata, Masculino / femenino, Valor experimental, Calculado con referencia a la sustancia activa, Inhalación (polvo), 14 día(s))

Caramic acid, butyl-, 3-iodo-2propynyl ester (55406-53-6)	
DL50 oral rata	300 – 500 mg/kg de peso corporal (OCDE 423, Rata, Masculino / femenino, Valor experimental, Oral)
DL50 cutánea rata	> 2000 mg/kg (OCDE 402, 24 h, Rata, Masculino / femenino, Valor experimental, Dérmico)
CL50 Inhalación - Rata	0,67 mg/l (Equivalente o similar a OCDE 403, 4 h, Rata, Masculino / femenino, Valor experimental, Inhalación (polvo))

Corrosión o irritación cutáneas	No hay datos disponibles pH: 7 – 7,8
Lesiones oculares graves o irritación ocular	No hay datos disponibles pH: 7 – 7,8
Sensibilización respiratoria o cutánea	No hay datos disponibles
Mutagenicidad en células germinales	No hay datos disponibles
Carcinogenicidad	No hay datos disponibles

CP 679A Plus

Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2015

Dioxido de titanio (13463-67-7)	
Grupo ClIC	2B - Posiblemente carcinogénico en humanos
Toxicidad para la reproducción	No hay datos disponibles
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	No hay datos disponibles
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	No hay datos disponibles

Caramic acid, butyl-, 3-iodo-2propynyl ester (55406-53-6)	
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Peligro de inhalación	No hay datos disponibles
Efectos adversos y posibles síntomas para la salud humana	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

11.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos y retardados

Síntomas/efectos	No se considera peligroso en condiciones normales de utilización.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

SECCIÓN 12 Información ecológica

12.1. Ecotoxicidad

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático	Nocivo para los organismos acuáticos.
Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Otros datos	Evitar su liberación al medio ambiente.

Dioxido de titanio (13463-67-7)	
CL50 - Peces [1]	> 1000 mg/l (Pisces, Agua dulce (no salada))
CL50 - Otros organismos acuáticos [1]	> 10000 mg/l
CE50 - Crustáceos [1]	> 1000 mg/l (Invertebrata, Agua dulce (no salada))
CE50 - Crustáceos [2]	> 10000 mg/l
CE50 72h - Algas [1]	> 100 mg/l (OCDE 201, Pseudokirchneriella subcapitata, Sistema estático, Agua dulce (no salada), Valor experimental, Tasa de crecimiento)
CEr50 algas	61 mg/l (EPA 600/9-78-018, 72 h, Pseudokirchneriella subcapitata, Sistema estático, Agua dulce (no salada), Valor experimental, Concentración nominal)

mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona; 2-metil-2H-isotiazol-3-ona (55965-84-9)	
CL50 - Peces [1]	0,19 mg/l (EPA OPP 72-1, 96 h, Oncorhynchus mykiss, Sistema con corriente, Agua dulce (no salada), Valor experimental, BPL)
CE50 - Crustáceos [1]	0,007 mg/l (48 h, Acartia tonsa, Agua salada, Valor experimental, BPL)
CEr50 algas	19,9 µg/l (OCDE 201, 72 h, Skeletonema costatum, Sistema estático, Agua salada, Valor experimental, BPL)

Caramic acid, butyl-, 3-iodo-2propynyl ester (55406-53-6)	
CL50 - Peces [1]	0,2 mg/l (OCDE 203, 96 h, Pimephales promelas, Sistema con corriente, Valor experimental)
CE50 - Crustáceos [1]	0,16 mg/l (EPA OPP 72-2, 48 h, Daphnia magna, Sistema con corriente, Valor experimental)

CP 679A Plus

Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2015

Caramic acid, butyl-, 3-iodo-2propynyl ester (55406-53-6)	
CL50 - Peces [2]	85 mg/l (EPA OPP 72-1, 96 h, Oncorhynchus mykiss, Sistema con corriente, Agua salada, Valor experimental, Producto de reacción)
CE50 - Crustáceos [2]	60 mg/l (EPA OPP 72-2, 48 h, Daphnia magna, Sistema estático, Agua dulce (no salada), Valor experimental, Producto de reacción)
CEr50 algas	> 41,3 mg/l (EPA OTS 797.1050, 96 h, Selenastrum capricornutum, Sistema estático, Agua dulce (no salada), Valor experimental, Producto de reacción)

12.2. Persistencia y degradabilidad

Dioxido de titanio (13463-67-7)	
No fácilmente degradable	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradabilidad: no hace al caso.
Demanda química de oxígeno (DQO)	No aplicable (inorgánico)
DTO	No aplicable (inorgánico)

mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona; 2-metil-2H-isotiazol-3-ona (55965-84-9)	
No fácilmente degradable	
Persistencia y degradabilidad	No fácilmente biodegradable en agua.

Caramic acid, butyl-, 3-iodo-2propynyl ester (55406-53-6)	
Persistencia y degradabilidad	Fácilmente biodegradable en el suelo. Fácilmente biodegradable en agua.
Demanda química de oxígeno (DQO)	1,15 g O ₂ /g sustancia

12.3. Potencial de bioacumulación

CP 679A Plus	
Potencial de bioacumulación	No establecido.

Dioxido de titanio (13463-67-7)	
Potencial de bioacumulación	No bioacumulable.

mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona; 2-metil-2H-isotiazol-3-ona (55965-84-9)	
FBC - Peces [1]	41 – 54 (OCDE 305, 28 día(s), Lepomis macrochirus, Sistema con corriente, Agua dulce (no salada), Valor experimental, Peso fresco)
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	-0,32 – 0,7 (Valor experimental, OCDE 117, 20 °C)
Potencial de bioacumulación	Bajo potencial de bioacumulación (FCB < 500).

Caramic acid, butyl-, 3-iodo-2propynyl ester (55406-53-6)	
FBC - Peces [1]	3,3 – 4,5 (Cyprinus carpio, Estudio de literatura)
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	2,81 (Literatura, OCDE 107, 25 °C)
Potencial de bioacumulación	Bajo potencial de bioacumulación (FCB < 500).

12.4. Movilidad en suelo

Dioxido de titanio (13463-67-7)	
Tensión superficial	No hay información disponible en la literatura
Ecología - suelo	Bajo potencial de movilidad en el suelo.



CP 679A Plus

Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2015

mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona; 2-metil-2H-isotiazol-3-ona (55965-84-9)	
Tensión superficial	No hay información disponible en la literatura
Coefficiente normalizado de adsorción de carbono orgánico (Log Koc)	0,81 – 1 (log Koc, Valor calculado)
Ecología - suelo	Muy móvil en el suelo.
Caramic acid, butyl-, 3-iodo-2propynyl ester (55406-53-6)	
Tensión superficial	69,1 mN/m (158 mg/l, Método A.5 de la UE)
Coefficiente normalizado de adsorción de carbono orgánico (Log Koc)	2,1 (log Koc, Valor experimental)
Ecología - suelo	Bajo potencial de adsorción en el suelo.

12.5. Otros efectos adversos

Peligro para la capa de ozono	No hay datos disponibles
Otros datos	Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 13 Información sobre la disposición final

Recomendaciones para la eliminación de productos/envases	Destruir cumpliendo las condiciones de seguridad exigidas por la legislación local/nacional.
Ecología - residuos	Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 14 Información sobre el transporte

En conformidad con ADR / IMDG / IATA / RID /

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. Número ONU o número ID			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
14.4. Grupo de embalaje			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
14.5. Peligros para el medio ambiente			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
No se dispone de información adicional			

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Transporte por vía terrestre

No aplicable

Transporte marítimo

No aplicable

Transporte aéreo

No aplicable



CP 679A Plus

Ficha de Datos de Seguridad

Conforme NCh 2245:2015

Transporte ferroviario

No aplicable

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No aplicable

SECCIÓN 15 Información reglamentaria

Reglamento local de Chile

D.S. 57/2019 Regleamento de clasidicación, etiquetado y notificación de sustancia quimaicas y mezclas peligrosas
Decreto 298 de 2 de febrero de 2002 - Reglamenta transporte de cargas peligrosas por calles y caminos
Decreto 43 de 27 de julio de 2015 - Aprueba el reglamento de almacenamiento de sustancias peligrosas
Decreto 594 de 23 de julio de 2015 - Aprueba reglamento sobre condiciones sanitarias y ambientales básicas en los lugares de trabajo
Ley N° 20.920, de 17 de mayo de 2016 - Ley Marco para la Gestión de Residuos, la Responsabilidad Extendida del Productor y Fomento al reciclaje
NCh 1411/4:1978 - Prevención de riesgos - Parte 4: Identificación de riesgos de materiales
NCh 2190:2003 - Transporte de sustancias peligrosas - Distintivos para identificación de riesgos
NCh 2245:2015 - Hoja de datos de seguridad para productos químicos - Contenido y orden de las secciones
NCh 382:2017 - Mercancías peligrosas - Clasificación

SECCIÓN 16 Otras informaciones

Otros datos

Ninguno(a).

Fuentes de los datos

REGLAMENTO (CE) N° 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO, de 16 de diciembre de 2008, sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) n° 1907/2006.

SDS_CL_Hilti

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.